

YAMAHA XV1600

RoadStar

Custom



1/12 オートバイシリーズ NO.135

ヤマハ XV1600
ロードスター
カスタム



1/12th SCALE MOTORCYCLE SERIES NO.135

In the XV1600 Road Star, the designers at Yamaha unlocked their creative spirit, and brought into being a bike that became a major player in the big-displacement cruiser class. This class of bike was originally designed for cruising down the open highways of America, but thereafter quickly caught the interest of bike fans worldwide. Released in 1999, the XV1600 Road Star redefined the standard of the cruiser class, with a powerful twin-cam, air-cooled, 1600cc OHV V-twin engine. This monster of a powerplant displays a massive maximum torque of 12.9kg-m at 2,000rpm, which made it one of the most powerful production bikes of its day. From the moment the thumb starter is pressed, the rider is put in command of the seemingly endless, yet ultra-smooth output. The 20kg

Mit der XV1600 Road Star konnten die kreativen Konstrukteure von Yamaha ihren verwegenen Phantasien freien Lauf lassen und schufen so ein Motorrad, das mittlerweile dafür bekannt ist, ein wesentlicher Mitspieler in der Klasse hubraumstarker Kreuzer zu sein. Diese Motorradklasse wurde ursprünglich entwickelt, um die Amerikanischen Highways abzufahren eroberte aber bald weltweites Interesse. Mit der XV1600 Road Star erhöhte Yamaha 1999 den Standard der Kreuzerklasse nochmals, indem man der Road Star einen bärenstarken, luftgekühlten OHV-Twin Motor mit 1600ccm einpflanzte. Dieses Monster von einem Triebwerk weist ein gewaltiges Maximal-Drehmoment von 129 Nm bei 2000 1/min auf. Vom Moment an, wenn der Startknopf gedrückt wird, erhält der Fahrer die Kontrolle über die fast endlose aber sanfte Leistungsentfaltung. Die 20 kg Kurbelgewicht und hohe Festigkeit in der

Avec la XV1600 Road Star, les ingénieurs de Yamaha ont laissé libre cours à leur créativité pour concevoir une motocyclette qui est devenue une icône de la catégorie des "cruisers" de grosse cylindrée. Ce type de moto fut conçu à l'origine pour faire du "cruising" dans les grands espaces américains mais il a conquis depuis une multitude de motards de par le monde. Apparue en 1999, la XV1600 Road Star a repoussé les limites du concept "cruiser class" avec son puissant moteur en double V de 1600cm³ à double arbres à cames et refroidi par air. Ce groupe monstrueux développait le couple phénoménal de 12,9kg-m à 2,000 tours, ce qui en faisait une des machines les plus puissantes de l'époque. Une fois le bouton de démarrage appuyé, le motard se retrouve aux commandes d'une puissance paraissant infinie et se

広大なアメリカの大地をゆったりとロングツーリングするために生まれた独特のフォルムと大排気量が特徴のクルーザー(アメリカン)バイク。アメリカはもちろん世界中に熱烈なファンを持ち、日本のメーカーもこのジャンルのオートバイを発売、中でも最も積極的な開発を続いているのがヤマハです。そのヤマハが1999年にリリースした最上級クルーザーモデルがXV1600ロードスターです。最も大きな特徴は当時の市販オートバイとしては最大の1600ccの排気量を誇る空冷V型2気筒OHVエンジンにあるといえるでしょう。ヤマハYZF-R1などのスーパースポーツバイクで培った、放熱性に優れたメッキシリンダー技術や超ショートスカート鍛造ビストンの採用により、1気筒あたり800cc、4バルブ&2プラグを実現。そのパワーは駆動効率に優れたベルトを介して後輪に伝達されます。そして2000回転という低回転で12.9kg-mの最大トルクを発揮。スタートした瞬間から力強い余裕の走りを可能にして

crank weight and high rigidity of the engine mounting serve to transmit the purring vibration of the engine directly to the rider, just one more joy this machine provides. The front suspension is a telescopic type and the rear shock is tucked out of sight for that classic, hardtail look. The style of the Road Star speaks for itself: low-slung lines blended with the liberal use of chrome make this cruiser indisputably attractive. With parts easy to change in and out, the bike is also a dream to customize, in ways such as adding side bags for long cruising trips or a larger windshield for relief from the wind. A plethora of other parts were on the market for those of a mind to personalize their Road Star.

Motorlagerung tragen dazu bei, die sonoren Vibrationen des Motors direct auf den Fahrer zu übertragen, ein weiterer Genuss für den Fahrer, den diese Maschine bietet. Als Vorderradaufhängung wird eine steife Teleskopgabel verwendet, der hintere Stoßdämpfer ist unsichtbar verpackt, womit sich das klassische, ausgeprägte Heck ergibt. Die Aufmachung der Road Star spricht für sich. Langgeschwungene Linien geben dem Kreuzer in Verbindung mit einem dezenten Einsatz von Chrom ein unzweifelhaft attraktives Aussehen. Mit der leichten Austauschbarkeit der Teile ist das Bike auch ein Traum für Umbauten, wie die Anbringung von Satteltaschen oder eine größere Windschutzscheibe. Eine Vielzahl von anderen Teilen ist auf dem Markt verfügbar für diejenigen, die ihre Road Star personalisieren wollen.

libérant tout en douceur. Le vilebrequin de 20 kg et le montage rigide du moteur sur le cadre transmettent les vibrations envirantes de la mécanique au pilote, l'une des sensations fortes procurées par la Road Star. La suspension avant est du type télescopique et l'amortisseur arrière est placé hors de vue pour conserver un look classique "hardtail". Le style de la Road Star parle de lui-même : un profil très bas et une débauche de chrome rendent ce cruiser terriblement séduisant. Avec un grand nombre de pièces modifiées ou additionnelles disponibles, la XV1600 est très facile à personnaliser, par exemple avec des sacoches latérales pour les longues voyages ou un plus grand saute-vent pour des virées plus confortables. Une pléthora d'autres pièces sont accessibles à ceux souhaitant personnaliser leur Road Star.

います。また、20kgという重いクランクウエイトやエンジンのリジッドマウントなどにより、独特的な振動をライダーに直接伝えることも乗り味の一つになっています。サスペンションはフロントは43mm径のインナーチューブを採用した高剛性なテレスコピックタイプ、リヤはリジッド風に見せながらダンパーをフレーム下にマウントしたリンク式モノクロスタイプ。ロングツーリングだけでなく、走る楽しさを満喫できる高い運動性能を追求しています。もちろん、ロー&ワイドの堂々としたフォルムは入念にデザインされ、クロームメッキパーツを多用した高品質な仕上がり。さらに、オーナーがカスタマイズすることを考え、部品交換のしやすさも配慮されました。長距離走行の必需品といえるサイドバッグをはじめ、走行風を防いで疲労を軽減する大型ウインドシールド、クラシックムードを演出するバッシングランプなど、多くのバージョンがリリースされ、オーナーは思い思いのカスタムを楽しんでいます。

READ BEFORE ASSEMBLY

△ 注意 ●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方もお読みください。また接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売) ●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。●接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って適切に使用し、使用するときは換気に十分注意してください。●小さな子様のいる所での工作はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶつての窒息などの危険な状況が考えられます。●部品の先端が尖っている場合があります。取り扱いに注意してください。

△ CAUTION ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model. ●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury. ●Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only. ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads. ●Some parts have sharp edges. Take care when handling.

△ VORSICHT ●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben. ●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht. ●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden. ●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen. ●Einige Teile haben scharfe Kanten. Passen Sie bei der Benutzung entsprechend auf.

△ PRECAUTIONS ●Breviez lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte. ●L'assemblage de ce kit requiert de l'outil, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure. ●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène. ●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête. ●Certaines pièces du modèle ont des rebords acérés. Manipuler avec précaution.

PAINTS REQUIRED

塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。

This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.
★ボディカラーの塗料は下記を参照にご用意ください。
★See below. / Siehe unten. / Voir ci-dessous.

TS-14 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

TS-75 ●シャンパンゴールド / Champagne gold / Champagne métallique

TS-37 ●ラベンダー / Lavender / Lila / Lavande

TS-65 ●パールクリア / Pearl clear / Perlklar / Vernis translucide nacré

TS-17 ●アルミニウム / Gloss aluminum / Alu-Silber / Aluminium brillant

X-1 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir
(LP-1)

X-2 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

X-6 ●オレンジ / Orange / Orange / Orange

X-7 ●レッド / Red / Rot / Rouge

X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black /
(LP-5) Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

X-26 ●クリヤーオレンジ / Clear orange / Klar-Orange / Orange translucide

X-27 ●クリヤーレッド / Clear red / Klar-Rot / Rouge translucide

X-31 ●チタンゴールド / Titanium gold / Titan-Gold / Titane doré

XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat

XF-16 ●フラットアルミニウム / Flat aluminum /
(LP-38) Matt Aluminium / Aluminium mat

XF-56 ●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallisch
/ Gris métallisé

RECOMMENDED TOOLS

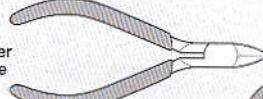
《用意する工具》

Recommended tools
Benötigtes Werkzeug
Outilage nécessaire

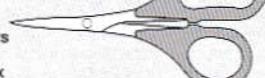
接着剤
(プラスチック用)
Cement
Kleber
Colle



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pince coupante



ハサミ
Scissors
Schere
Ciseaux



ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précelles

タミヤ多用途接着剤(クリヤー)
Tamiya Multipurpose Cement (Clear)
Tamiya Mehrzweckkleber (Klar)

ナイフ
Modelling knife
Modellermesser
Couteau de modéliste

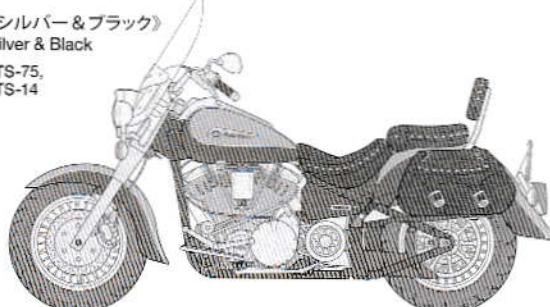


ASSEMBLY

★組立てる前にパッケージ、P12を参考にボディカラー A または B を選び、図中のそれぞれの指示に従って塗装してください。

A 《シルバー&ブラック》
Silver & Black

TS-75,
TS-14



★Select either A or B, referring to the packaging illustrations and page 12. Paint the model following relevant instructions.

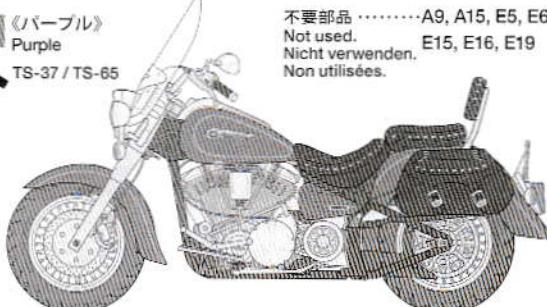
★Für die Kennzeichnung wählen Sie entweder Option A oder B, gemäß der Abbildung auf der Packung und Seite 12. Beim Bemalen den entsprechenden Anweisungen der Bauanleitung befolgen.

★Choisir A ou B en se reportant aux illustrations de la boîte et à la page 12. Peindre le modèle en suivant les instructions correspondantes.

B 《パープル》
Purple

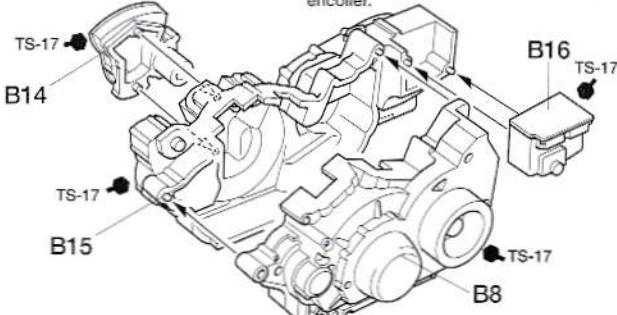
TS-37 / TS-65

不要部品 A9, A15, E5, E6,
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.



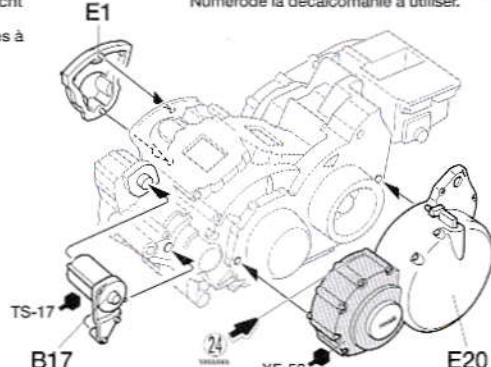
1 クランクケースの組み立て
Crank case
Kurbelgehäuse
Carter

★メッキ部品を取り付けるときは接着面のメッキをはがしてから接着してください。
★Remove plating from areas to be cemented.
★An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.
★Enlever le revêtement chromé des parties à encoller.



指示の番号のスライドマークを貼ります。

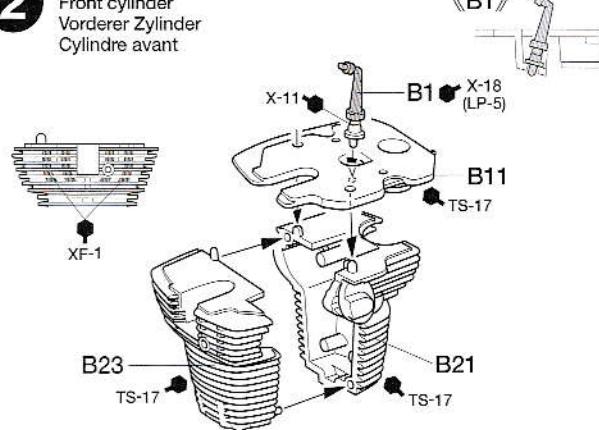
Number of decal to apply.
Nummer des Abziehbildes, das anzubringen ist.
Numéro de la décalcomanie à utiliser.



2

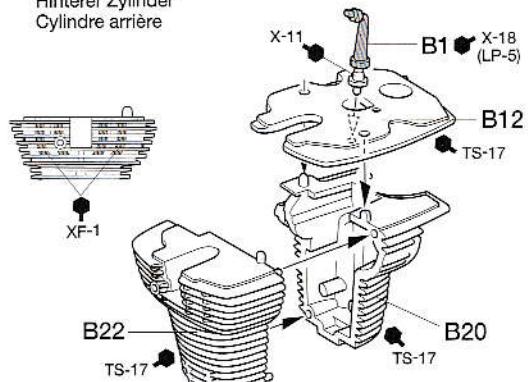
《フロントシリンダー:F》

Front cylinder
Vorderer Zylinder
Cylindre avant



《リヤシリンダー:R》

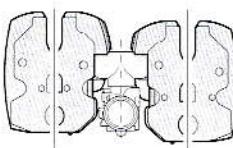
Rear cylinder
Hinterer Zylinder
Cylindre arrière



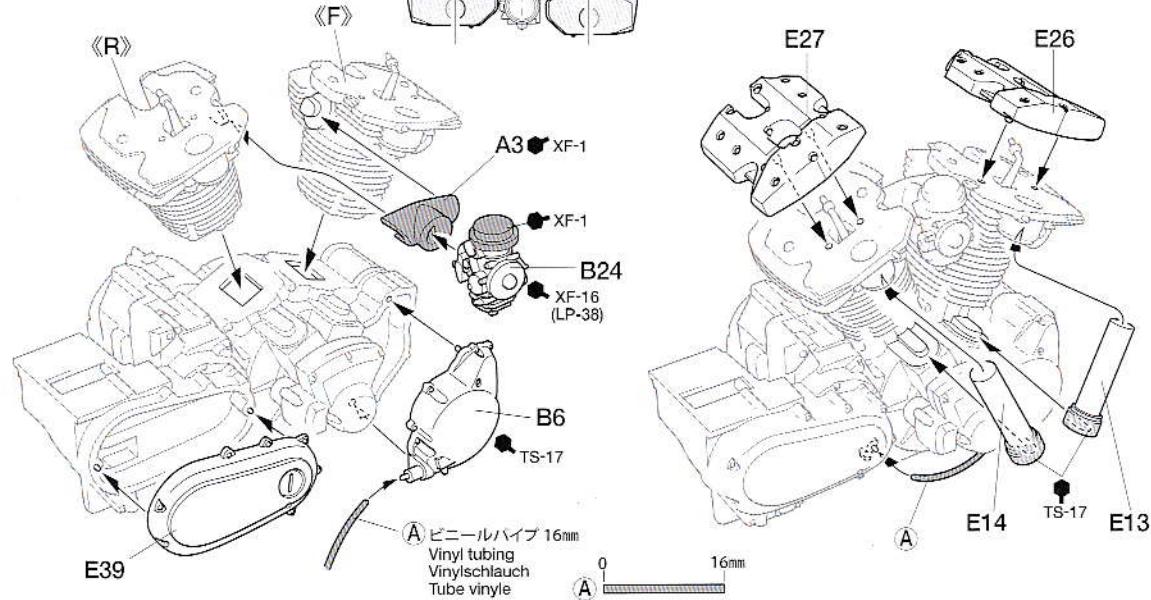
3

シリンダーの取り付け

Attaching cylinders
Einbau der Zylinder
Fixation des cylindres



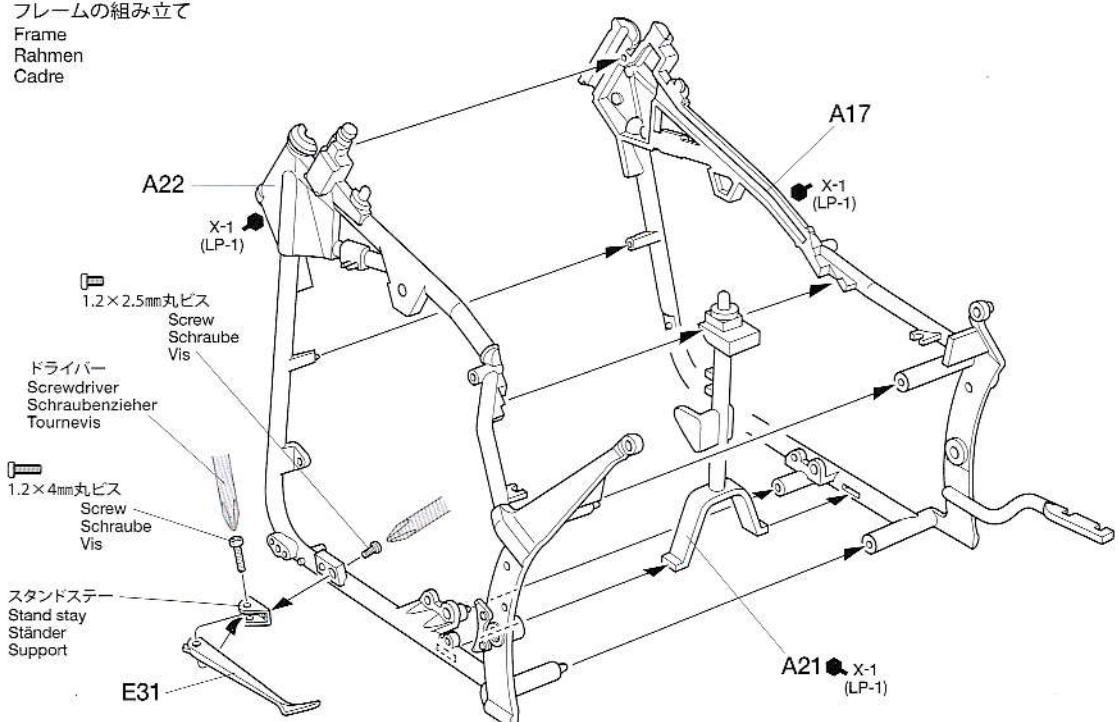
- ★シリンダー同士が平行になる様に取り付けます。
- ★Attach cylinders parallel to each other.
- ★Befestigen Sie die Zylinder parallel zueinander.
- ★Les cylindres sont parallèles.



4

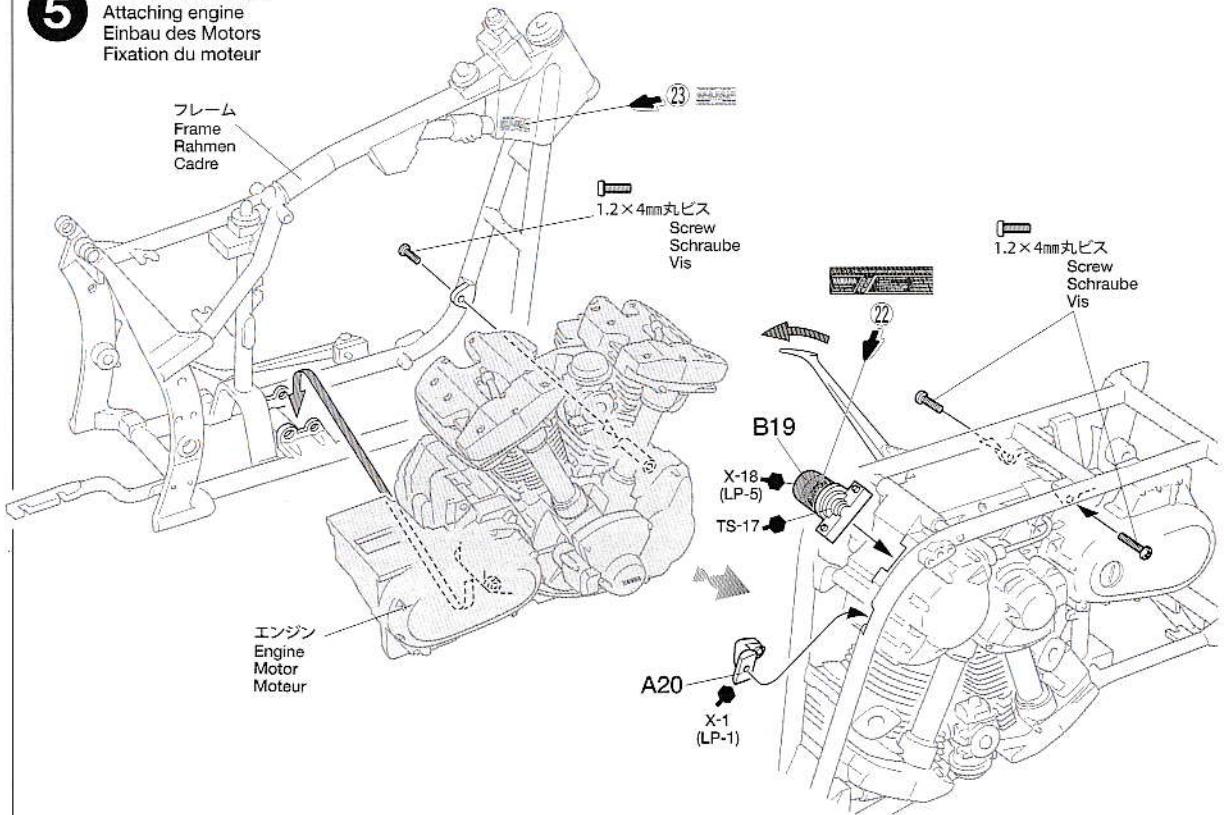
フレームの組み立て

Frame
Rahmen
Cadre



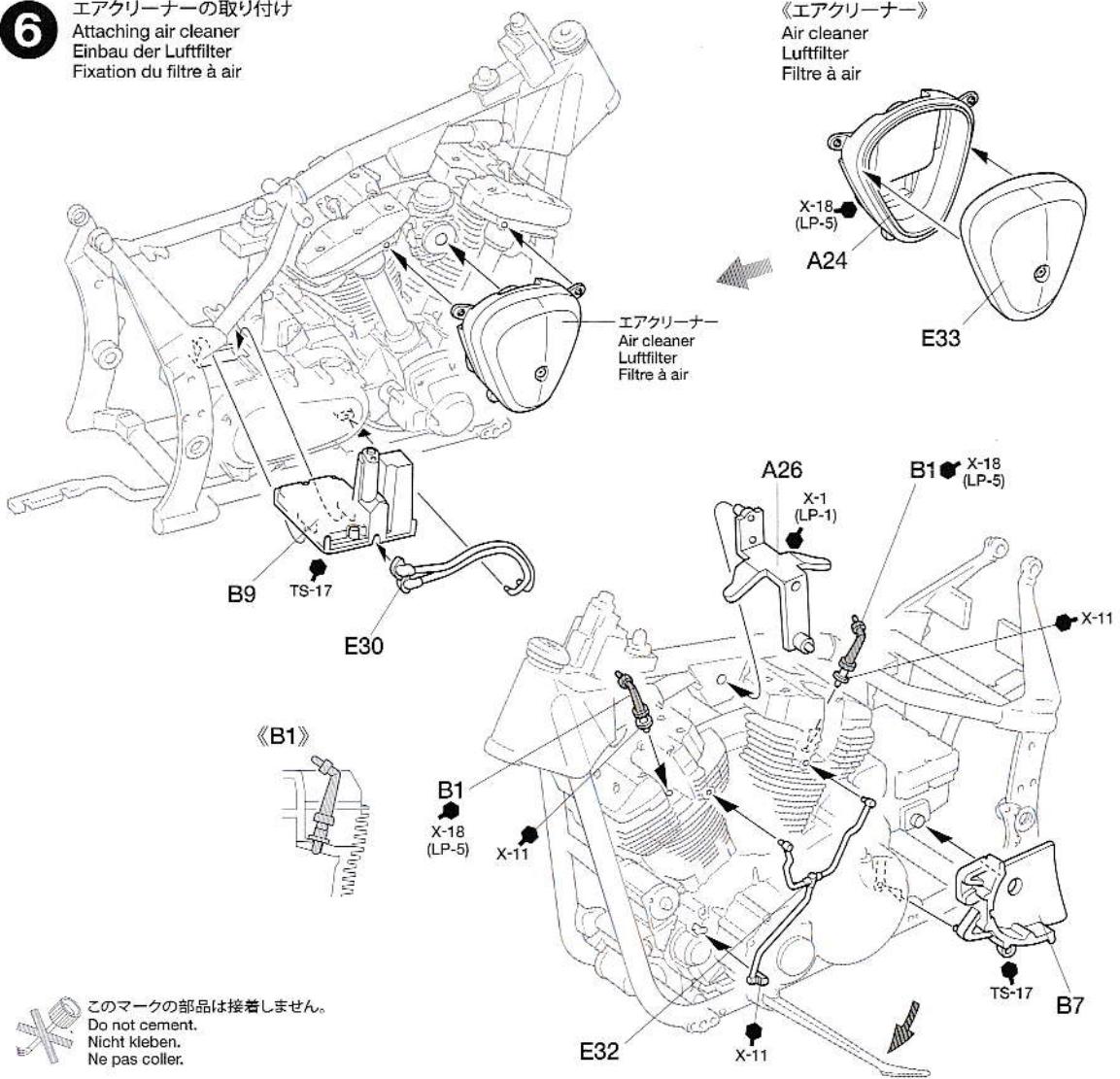
5

エンジンの取り付け
Attaching engine
Einbau des Motors
Fixation du moteur



6

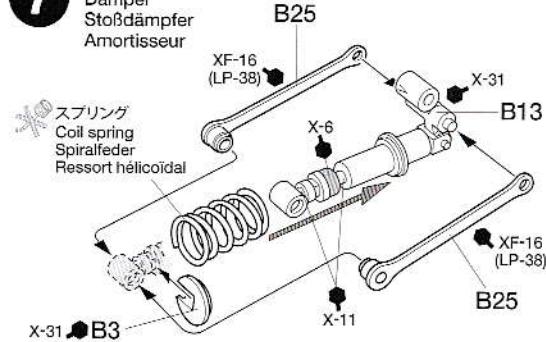
エアクリーナーの取り付け
Attaching air cleaner
Einbau der Luftfilter
Fixation du filtre à air



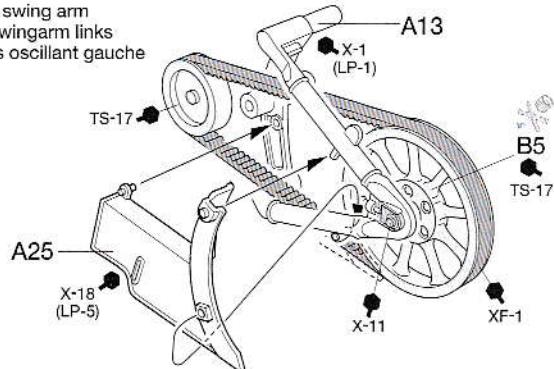
このマークの部品は接着しません。
Do not cement.
Nicht kleben.
Ne pas coller.

7

《ダンパー》

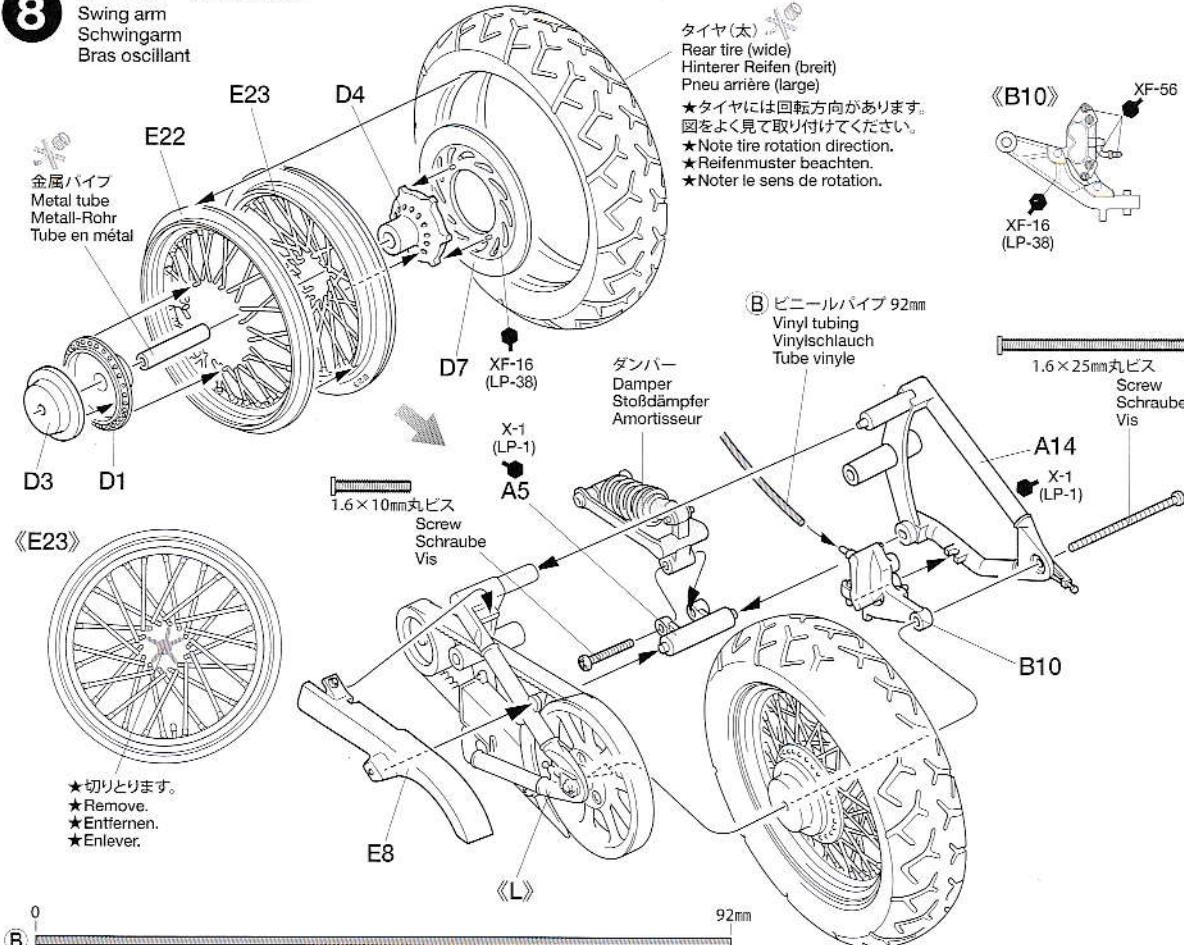
Damper
Stoßdämpfer
Amortisseur

《左側スイングアーム:L》

Left swing arm
Schwingarm links
Bras oscillant gauche

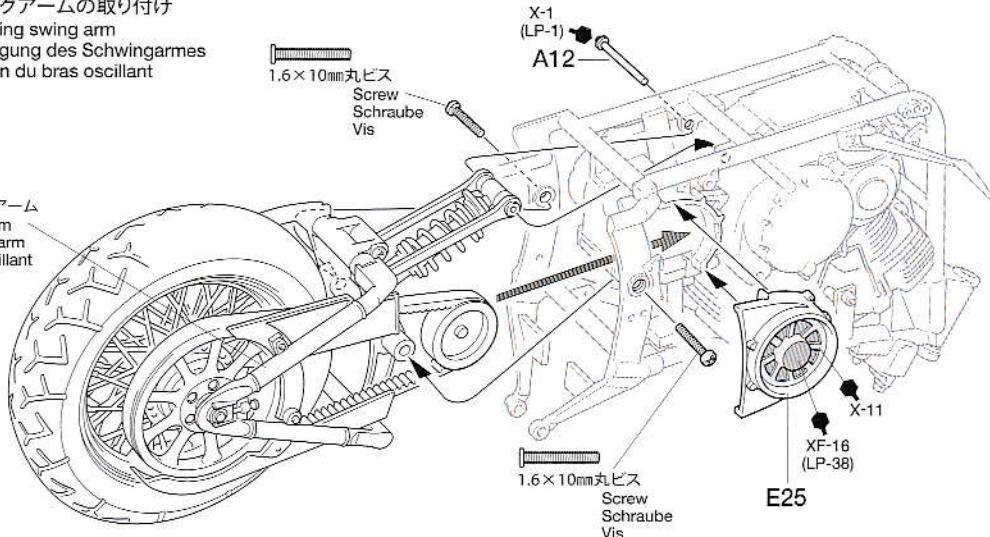
8

スイングアームの組み立て

Swing arm
Schwingarm
Bras oscillant

9

スイングアームの取り付け

Attaching swing arm
Anbringung des Schwingarmes
Fixation du bras oscillantスイングアーム
Swing arm
Schwingarm
Bras oscillant

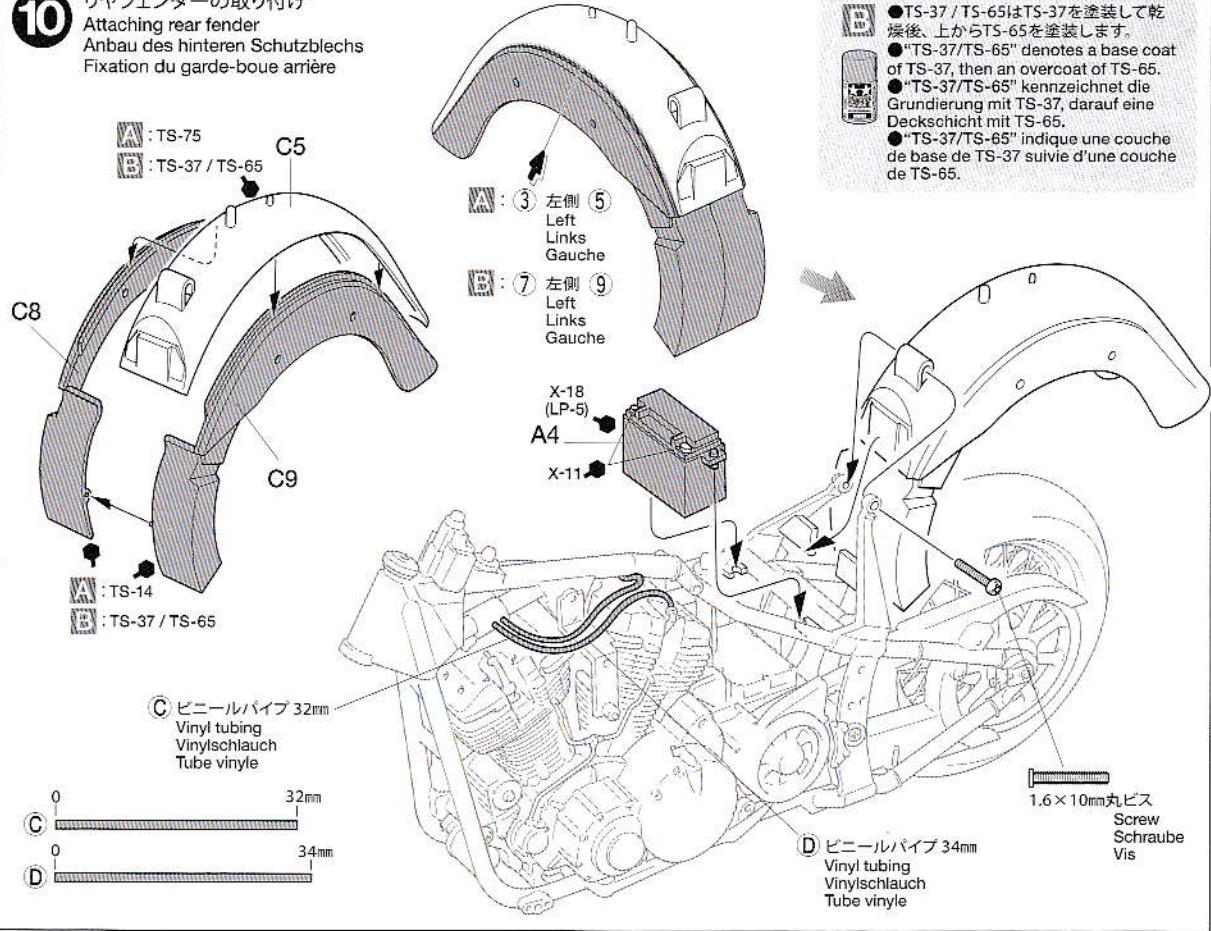
10

リヤフェンダーの取り付け

Attaching rear fender

Anbau des hinteren Schutzblechs

Fixation du garde-boue arrière



- TS-37 / TS-65はTS-37を塗装して乾燥後、上からTS-65を塗装します。
- "TS-37/TS-65" denotes a base coat of TS-37, then an overcoat of TS-65.
- "TS-37/TS-65" kennzeichnet die Grundierung mit TS-37, darauf eine Deckschicht mit TS-65.
- "TS-37/TS-65" indique une couche de base de TS-37 suivie d'une couche de TS-65.

11

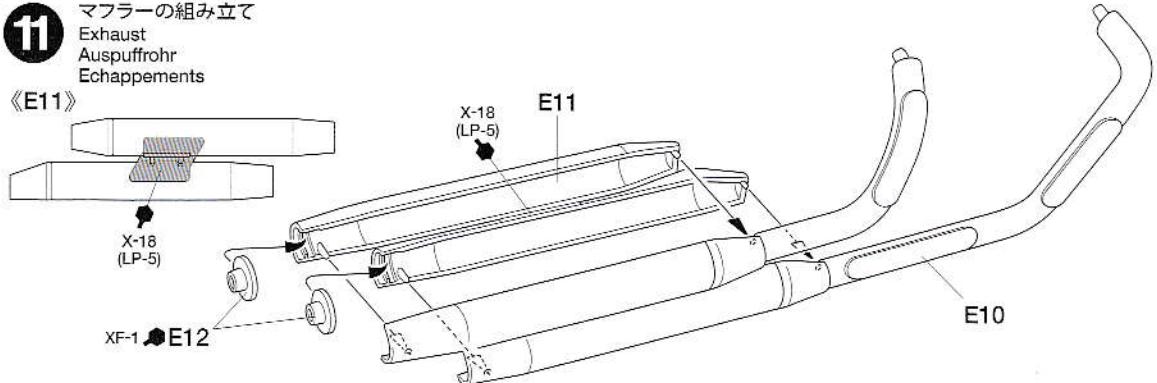
マフラーの組み立て

Exhaust

Auspuffrohr

Echappements

《E11》



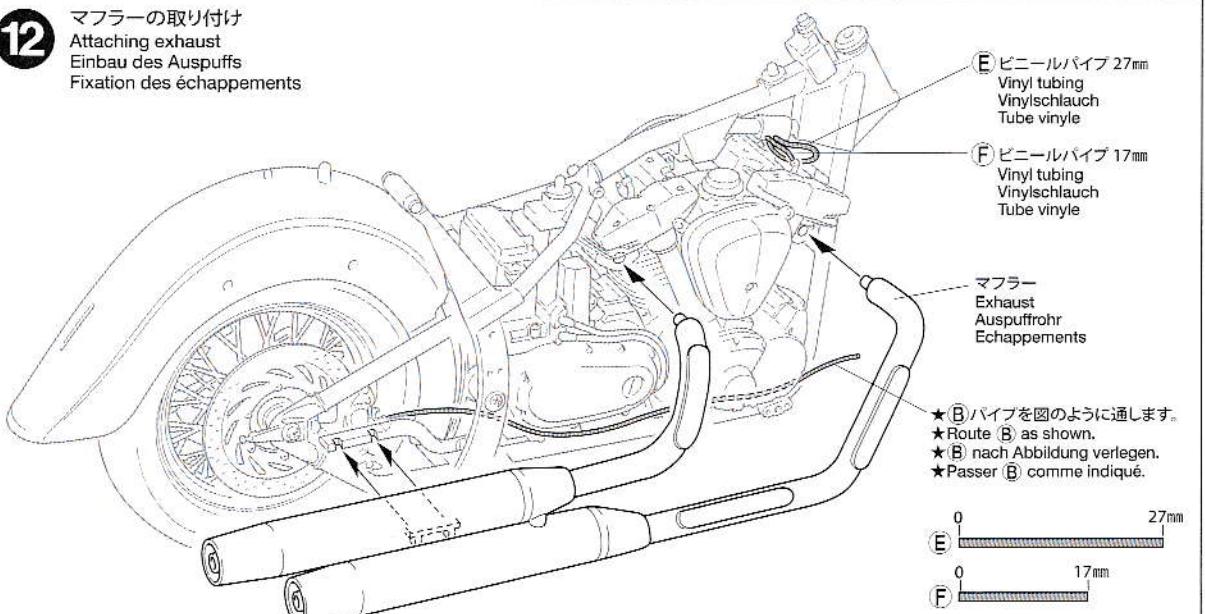
12

マフラーの取り付け

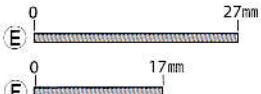
Attaching exhaust

Einbau des Auspuffs

Fixation des échappements

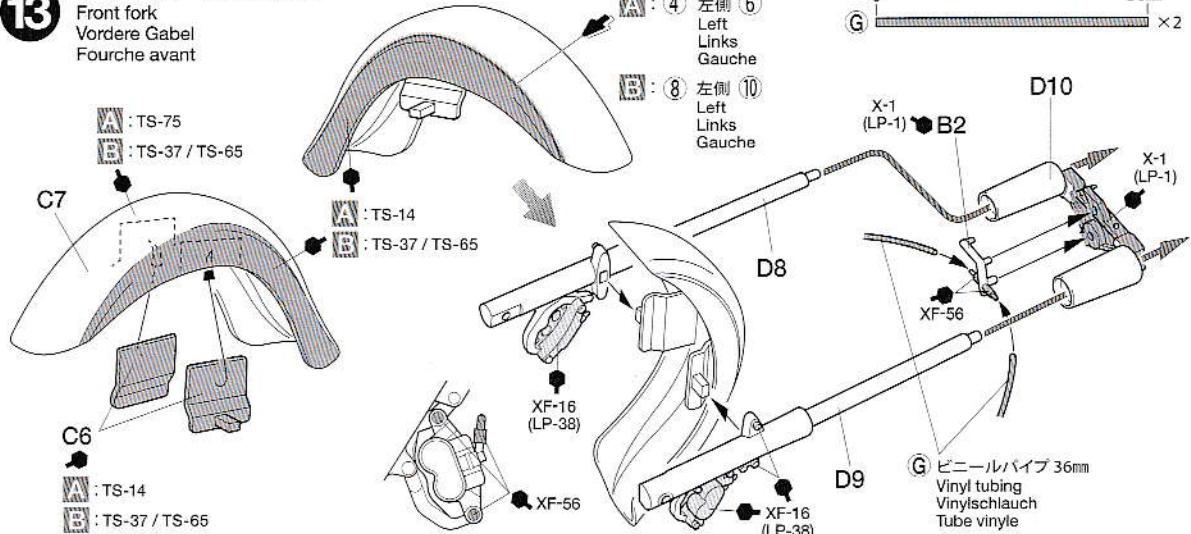


- ★ B バイブを図のように通します。
★ Route B as shown.
★ B nach Abbildung verlegen.
★ Passer B comme indiqué.



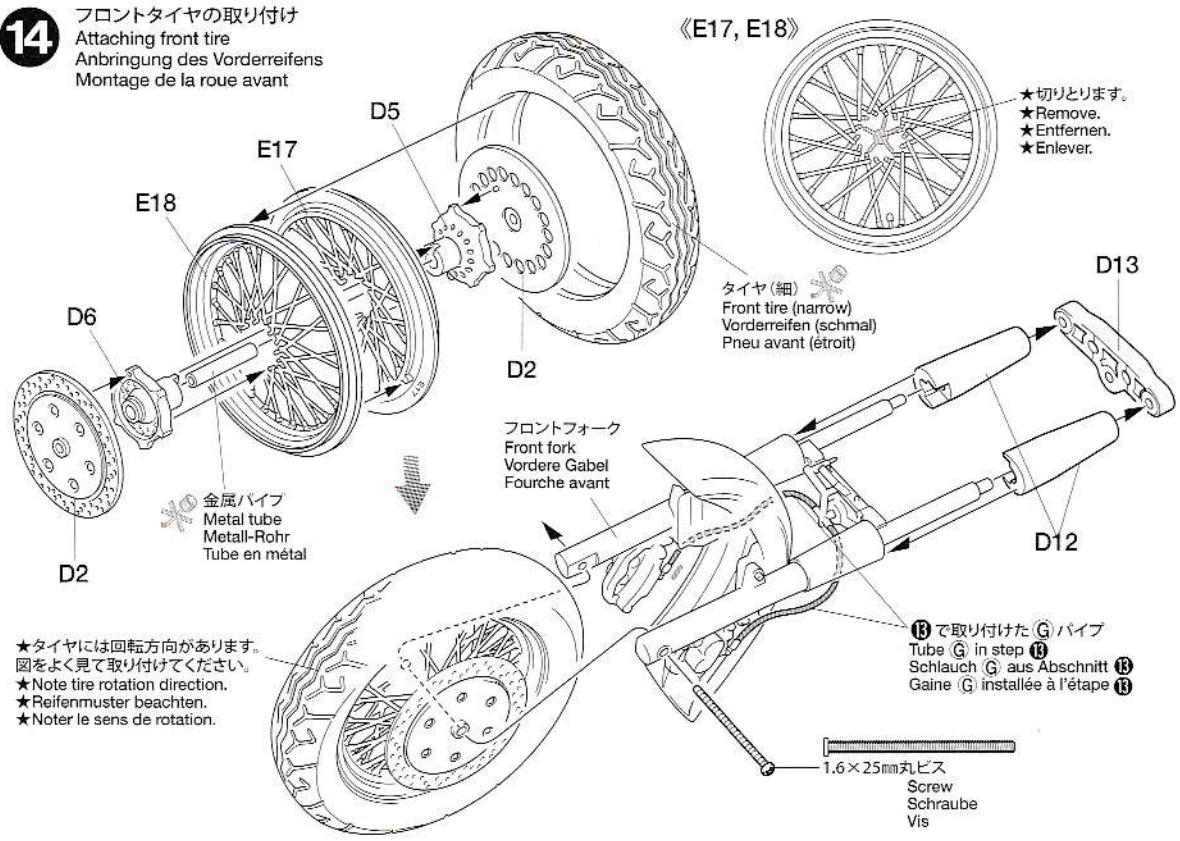
13

フロントフォークの組み立て

Front fork
Vordere Gabel
Fourche avant

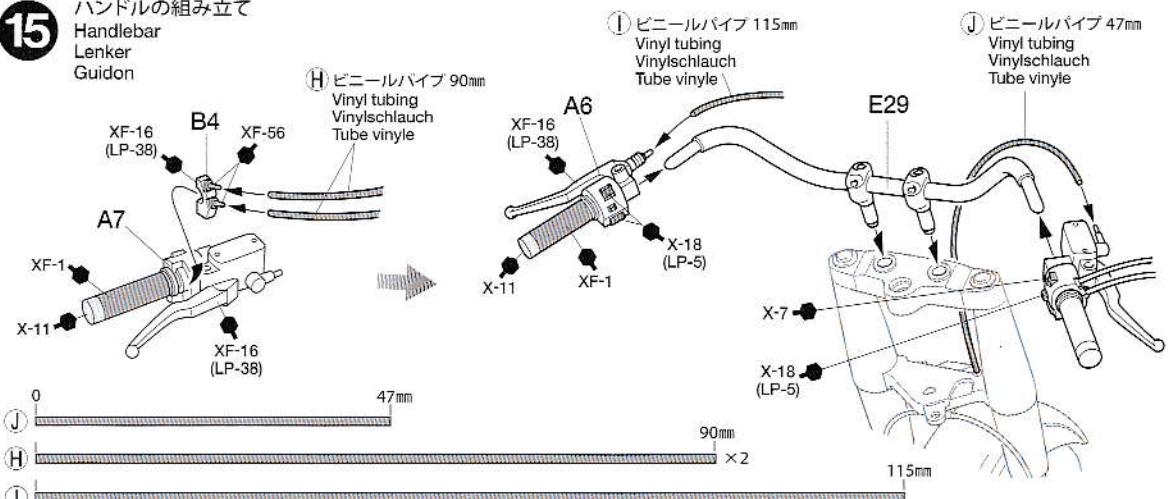
14

フロントタイヤの取り付け

Attaching front tire
Anbringung des Vorderreifens
Montage de la roue avant

15

ハンドルの組み立て

Handlebar
Lenker
Guidon

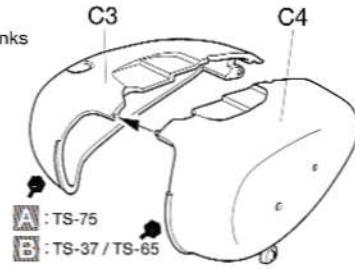
16

フューエルタンクの塗装

Painting fuel tank

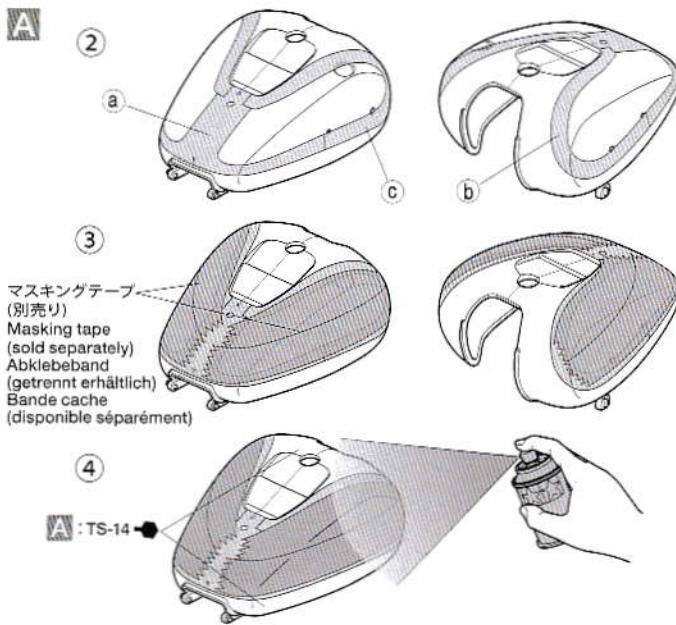
Bemalung des Kraftstofftanks

Peinture du réservoir



- ★ボディカラー [B] は塗り分けしません。
★Demarcation is not required for [B].
- ★Eine Abgrenzung ist bei Version [B] nicht erforderlich.
- ★Démarcation non requise pour [B].

A



17

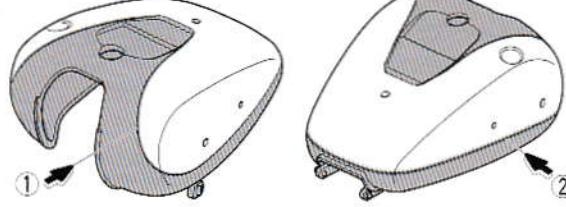
フューエルタンクのマーキング

Fuel tank

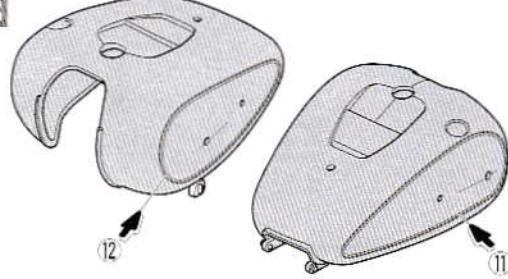
Kraftstofftank

Réservoir

A



B



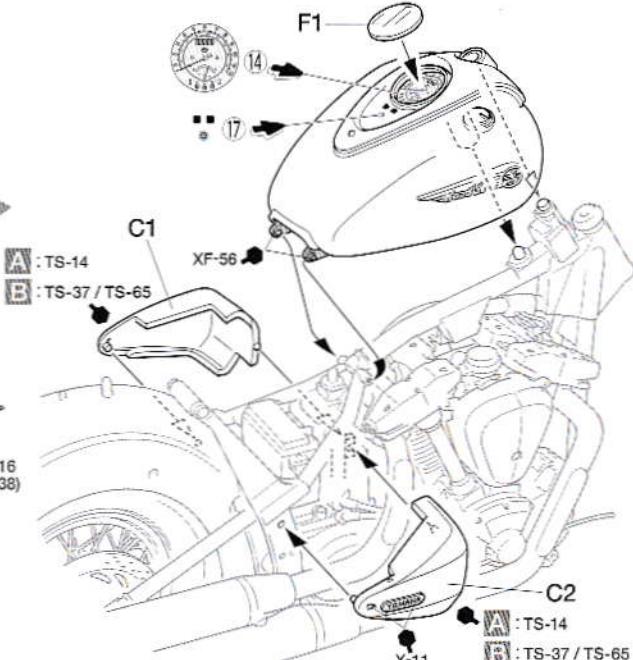
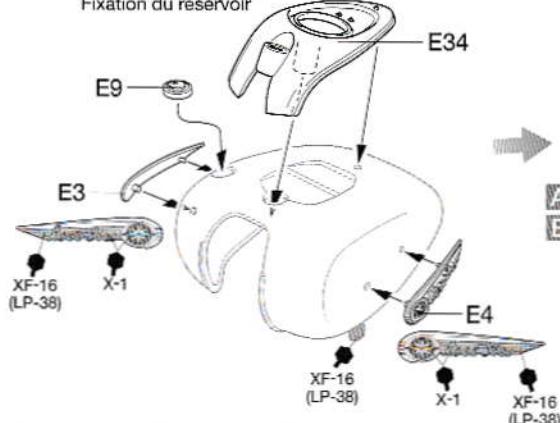
18

フューエルタンクの取り付け

Attaching fuel tank

Einbau des Kraftstofftanks

Fixation du réservoir



- 透明部品にはタミヤ多用途接着剤(クリヤー)がお勧めです。白く墨らず接着できます。
- Attachment of clear parts using Tamiya Multipurpose Cement (Clear) is recommended.
- Die Montage von Klarichtteilen mit Tamiya Mehrzweckkleber (Klar) wird empfohlen.
- Il est recommandé de fixer les pièces transparentes avec la Tamiya Multipurpose Cement (Clear).

『マスキングラインシールの貼り方』

- フューエルタンクを2色に塗り分けるときにマスキングラインシールを使用します。
- ①TS-75を全体に塗装し、乾燥させます。
- ②指示されたマスキングラインシールを切り取り、説明図の指示通りに貼ります。
- ③マスキングテープ(別売)で塗装しない部分を全てマスキングします。隙間から塗料が入らないようにしっかりと貼ります。
- ④指示された色TS-14を塗装します。
- ⑤塗料が完全に乾く前にマスキングラインシールをはがします。

MASKING STICKERS

- Use masking stickers to aid with demarcation when painting.
- ①Paint as shown with Champagne gold (TS-75).
- ②Cut out and apply masking stickers as shown.
- ③Mask off areas not to be painted with masking tape (sold separately).
- ④Paint with indicated color (TS-14).
- ⑤Remove masking stickers before paint has completely dried.

AUFKLEBER

- Beim Lackieren für die Farbgrenzlinien Abkleber verwenden.
- ①Bemalen Sie mit Champagner-Gold (TS-75).
- ②Beachten Sie die Anleitung zum Ausschneiden und Anbringen der Abkleber.
- ③Die nicht zu lackierenden Bereiche mit (getrennt erhältlichem) Abklebeband abkleben.
- ④In der angegebenen Farbe bemalen (TS-14).
- ⑤Abkleber vor dem endgültigen Trocknen der Farbe anziehen.

MASQUES

- Utiliser les masques pour obtenir une démarcation franche des teintes.
- ①Peindre comme montré en Champagne métallisé (TS-75).
- ②Découper et apposer les masques comme montré.
- ③Masquer ensuite les parties à ne pas peindre avec de la bande cache (disponible séparément).
- ④Peindre dans la couleur indiquée (TS-14).
- ⑤Enlever les masques avant séchage complet de la peinture.

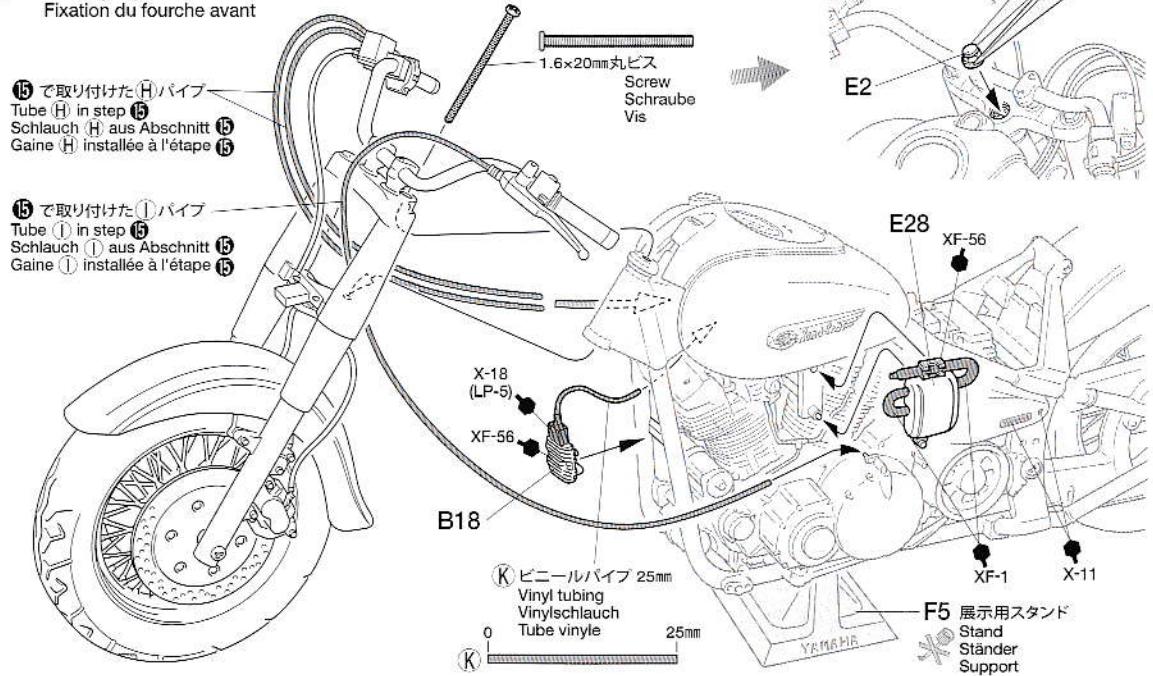
19

フロントフォークの取り付け

Attaching front fork

Anbringung der Vordere Gabel

Fixation du fourche avant



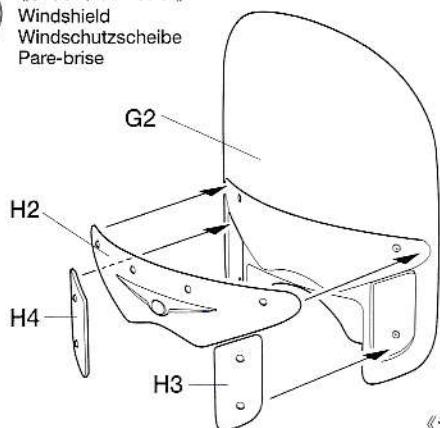
20

《ウインドシールド》

Windshield

Windschutzscheibe

Pare-brise



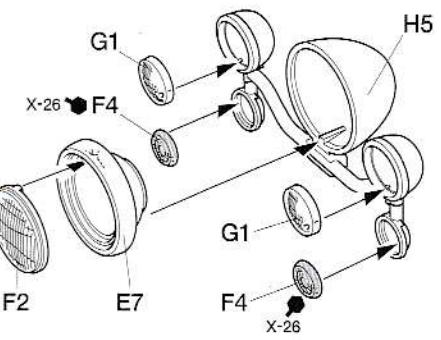
《ヘッドライト》

Headlight

Scheinwerfer

Phare

《G1》

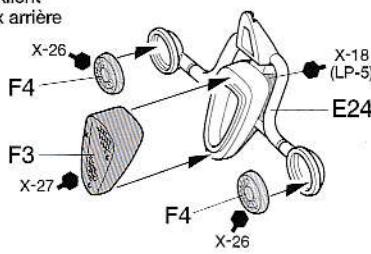


《テールランプ》

Taillight

Rücklicht

Feux arrière

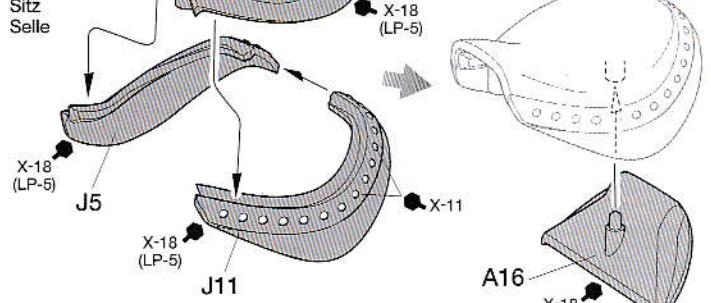


《シート》

Seat

Sitz

Selle

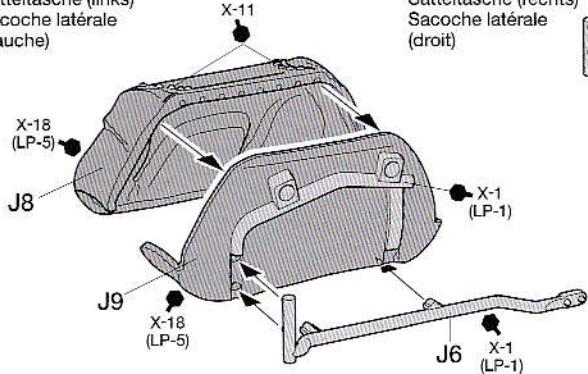


《サイドバッグ L》

Side bag (left)

Satteltasche (links)

Sacoche latérale (gauche)

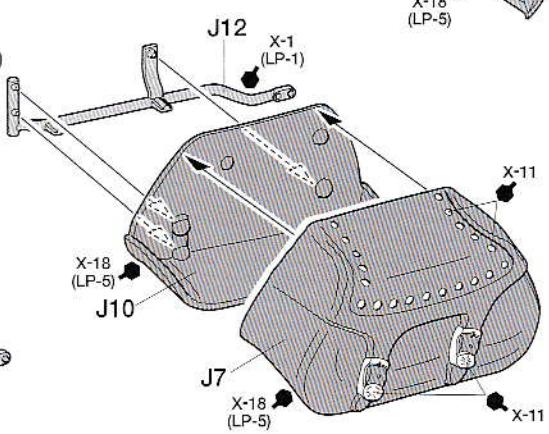


《サイドバッグ R》

Side bag (right)

Satteltasche (rechts)

Sacoche latérale (droit)

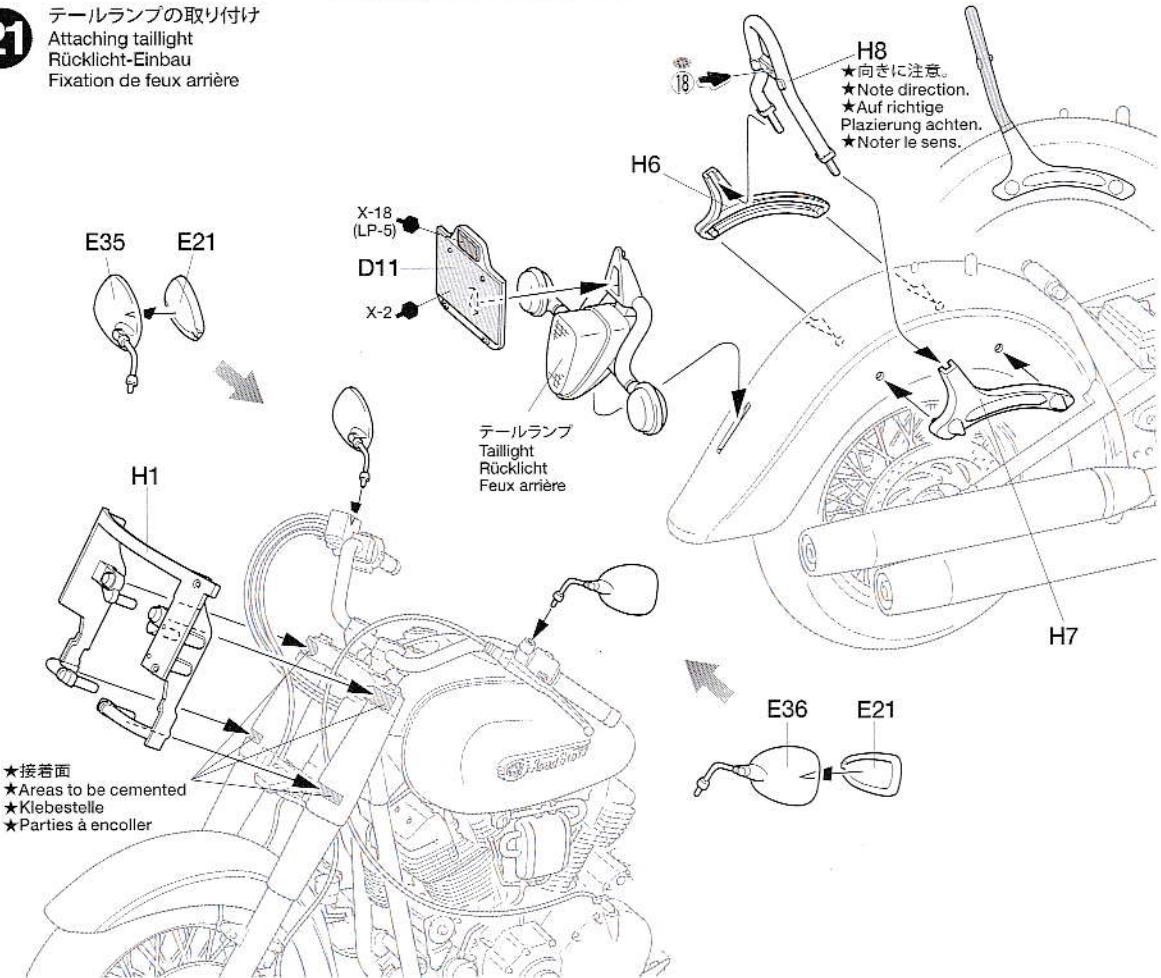


21

テールランプの取り付け
Attaching taillight

Rücklicht-Einbau

Fixation de feux arrière



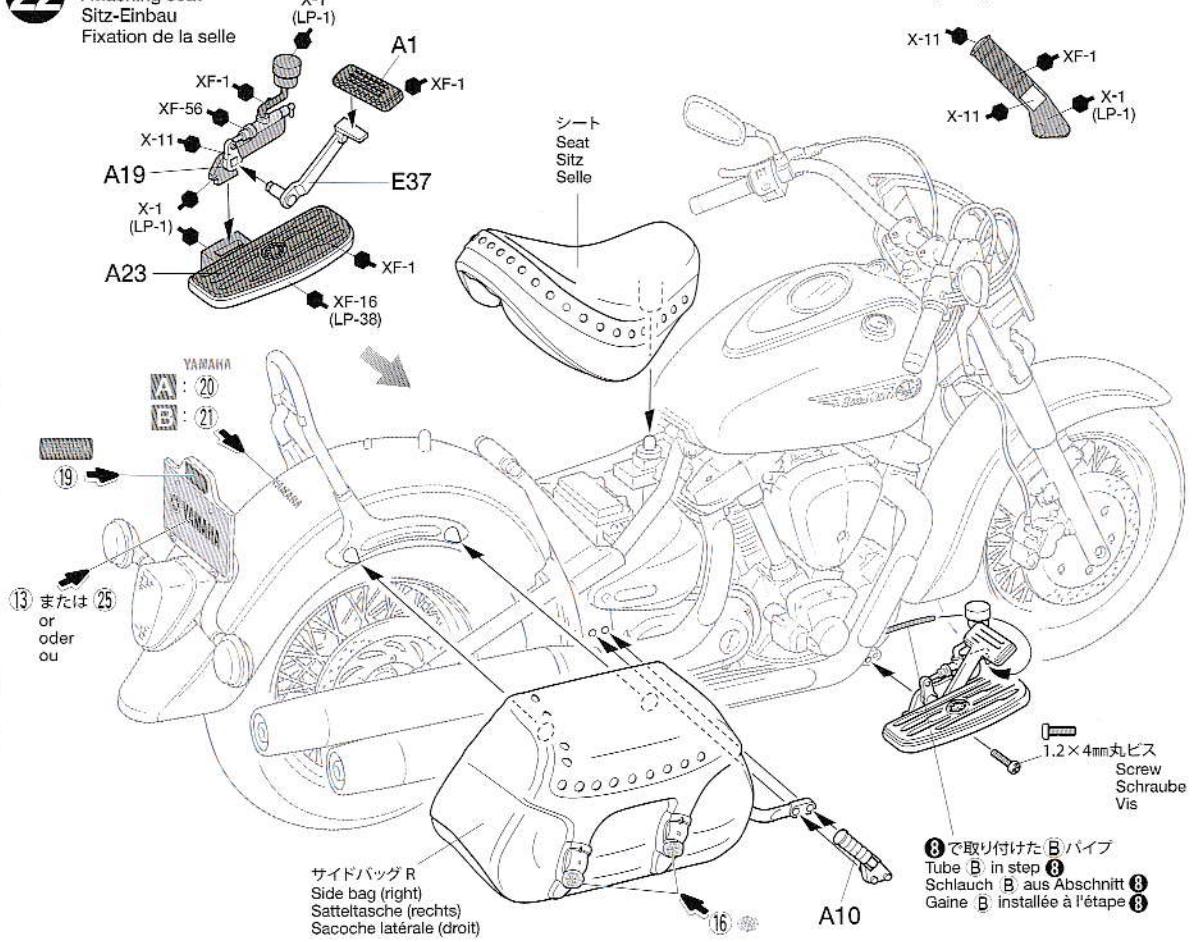
22

シートの取り付け
Attaching seat

Sitz-Einbau

Fixation de la selle

《A10》

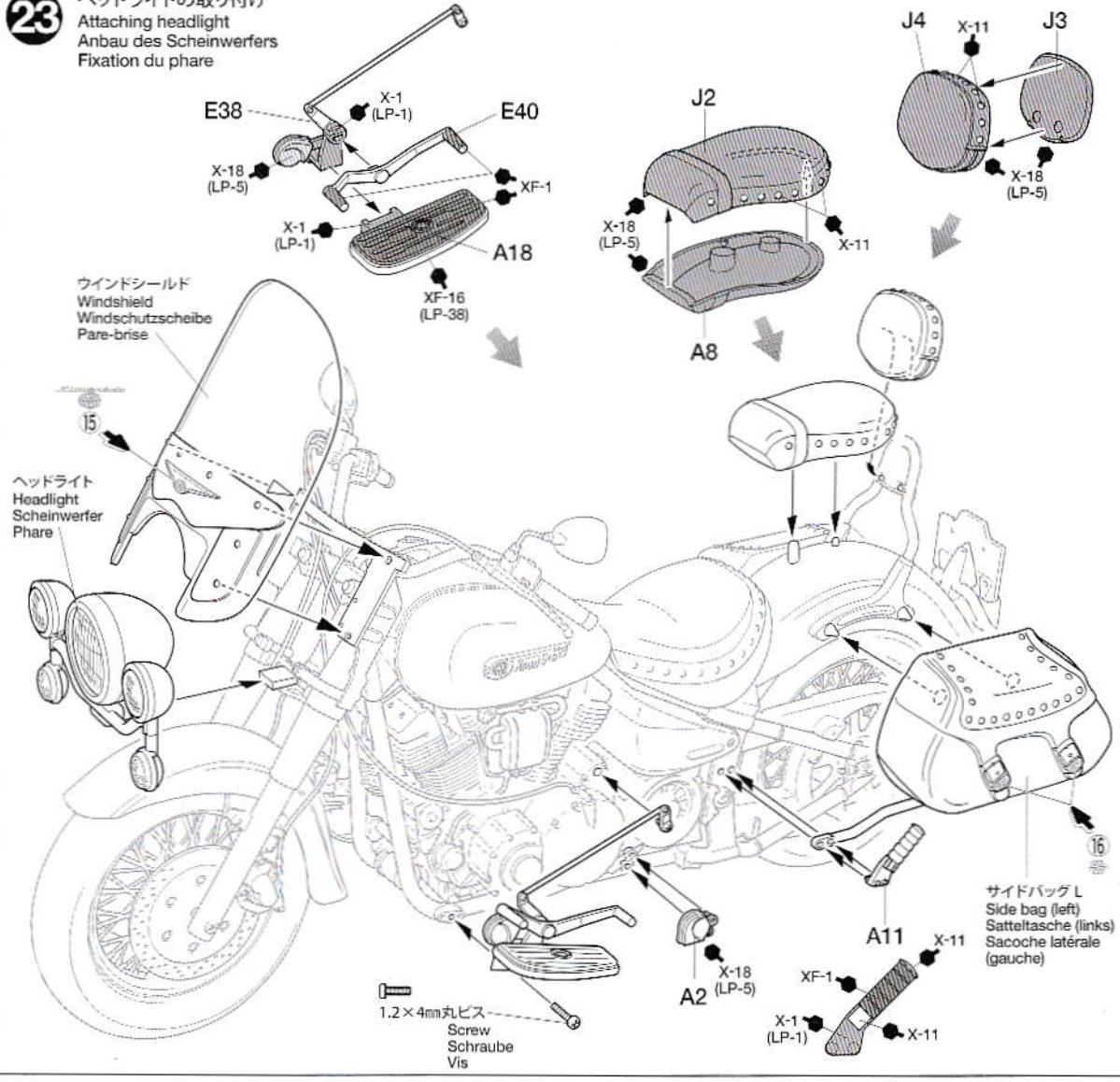


ヘッドライトの取り付け

Attaching headlight

Anbau des Scheinwerfers

Fixation du phare



PAINTING

『ヤマハXV1600ロードスタークルーザーの塗装』

1999年当時のヤマハの最上級クルーザー(アメリカン)バイク、XV1600ロードスターは、高級化を演出するシックな色調のボディカラーが揃えられました。また、カスタムの定番として、オーナーがオリジナル塗装で仕上げたマシンも多く見受けられます。説明図では2000年仕様の2タイプ、シルバー&ブラックの2トーンカラーのライトグリニッシュグレーメタリック6/ブラック2と、ダークグリニッシュバーブルメタリック1を紹介しました。もちろん、オーナーになったつもりでオリジナルカラーで仕上げるのも楽しいでしょう。エンジンやフレームなど細部の塗装は組立図中に示しましたので参考にしてください。

Painting the Road Star Custom

Yamaha's XV1600 Road Star cruiser bike was available in a number of colors, and customized bikes are often seen in the owner's original scheme. This manual gives instructions for the two color schemes offered in Japan in 2000 - dark grayish purple metallic 1, and a two-tone light greenish gray metallic 6 & black 2 design. Alternatively, apply your own personalized scheme. Painting instructions for details are given during assembly.

Bemalung der Road Star Custom

Das Cruiser Bike XV1600 von Yamaha war in einer Fülle von Farben verfügbar und getunte Bikes sind oft im Schema der Eigner zu sehen. Diese Anleitung enthält die Anleitung für zwei Lackierungen, die 2000 in Japan angeboten wurden: ein Purpurme-

tallic mit Graustich und eine Zweitonlackierung mit einem grünlichen Graumetall und Schwarz. Alternativ können Sie Ihre eigene Farbe wählen. Bemalungshinweise für Details sind beim Bau angegeben.

Décoration de la Road Star Custom

La moto Yamaha XV1600 Road Star était disponible en diverses couleurs, et les machines personnalisées avaient fréquemment des teintes choisies par leurs propriétaires. Ce manuel donne des indications pour les deux livrées proposées au Japon en 2000 - violet foncé métallisé 1, et une deux tons gris verdâtre clair métallisé 6 & noir 2. On peut également personnaliser la peinture du modèle. Les instructions de peintre des détails sont fournies durant le montage.

APPLYING DECALS

《スライドマークの貼り方》

- ①貼りたいマークをハサミで切り抜きます。
- ②マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上に置きます。
- ③台紙のはしを手持ち、貼るところにマークをスライドさせてモデルに移してください。
- ④指に少し水をつけてマークをめらしながら、正しい位置にすらします。
- ⑤やわらかな布でマークの内側の気泡を押し出しながら、押しつけるようにして水分をとります。

DECAL APPLICATION

- ①Cut off decal from sheet.

②Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.

③Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.

④Move decal into position by wetting decal with finger.

⑤Press decal down gently with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

①Abziehbild vom Blatt ausschneiden.

②Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberem Stoff legen.

③Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.

④Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das

Abziehbild naßmachen.

⑤Das Abziehbild leicht mit einem weichen Tuch andrücken, bis überschüssiges Wasser und Luftblasen entfernt sind.

APPLICATION DES DECALCOMANIES

①Découpez la décalcomanie de sa feuille.

②Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.

③Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.

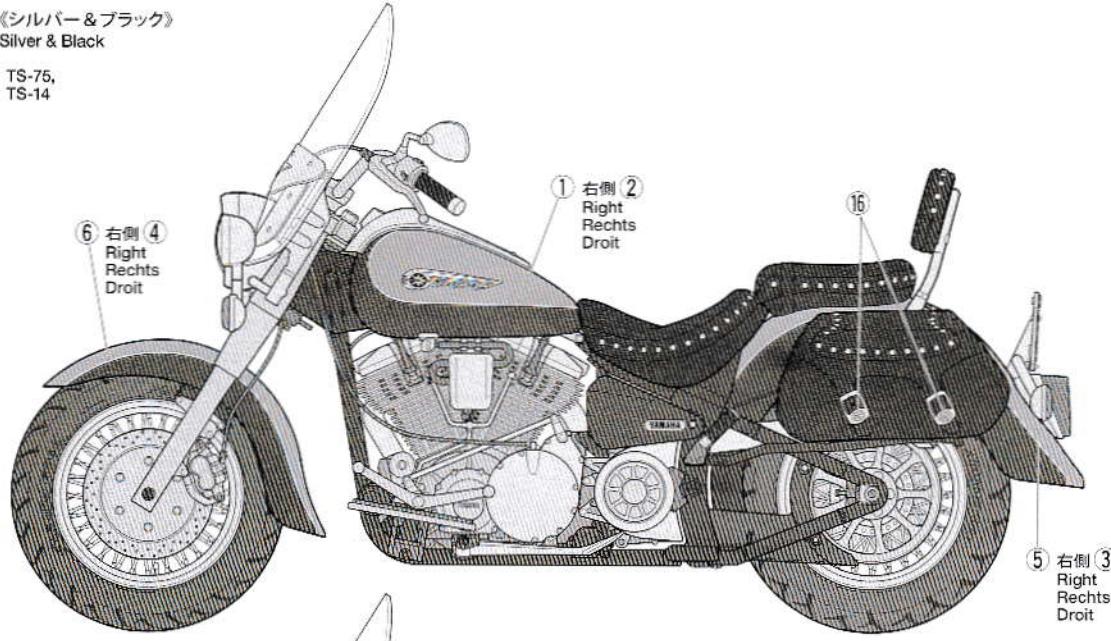
④Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.

⑤Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.

MARKING

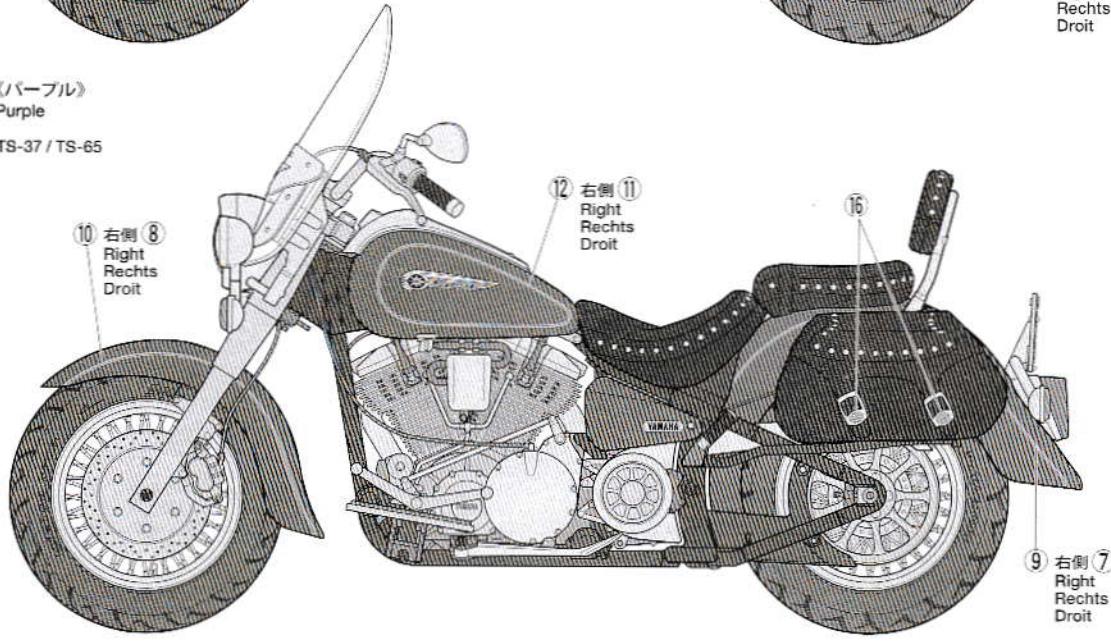
A 《シルバー & ブラック》
Silver & Black

TS-75,
TS-14



B 《パープル》
Purple

TS-37 / TS-65



部品請求について

For use in Japan only!

★ 部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

バーツ代金に加えて代引き手数料(300円+税)を負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》〒422-8610 静岡市駿河区恩田原3-7

株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》

静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

電話番号を右端かめの上、おかげ間違いないようお願いいたします。

《カスタマーサービスアドレス》

<https://tamiya.com/japan/customer/>

TAMIYA

1/12
Motorcycle

www.tamiya.com

ヤマハ XV1600 ロードスター カスタム ITEM 14135

★本体価格(税抜き)は2019年9月現在のものです。諸事情により変更する場合があります。★ご購入に際しては、本体価格に消費税を加えてください。(小数点以下は切り捨て)

| 部品名 | 税込価格 | 部品コード |
|-----------------|---------|----------|
| A/バーツ | 640円 +税 | 10000297 |
| B/バーツ | 560円 +税 | 10000298 |
| C/バーツ | 540円 +税 | 10000299 |
| D/バーツ | 460円 +税 | 10000300 |
| E/バーツ | 760円 +税 | 10000302 |
| F/バーツ | 400円 +税 | 10000304 |
| G/バーツ | 440円 +税 | 19006741 |
| H/バーツ | 600円 +税 | 19006742 |
| J/バーツ | 580円 +税 | 19111196 |
| タイヤ袋詰(金具、パイプ含む) | 640円 +税 | 19401261 |
| マークシール | 360円 +税 | 11401327 |
| マスクシール | 260円 +税 | 11421741 |
| 説明図 | 320円 +税 | 11056787 |

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

| Parts code | ITEM 14135 |
|------------|--|
| 10000297 | ...A Parts |
| 10000298 | ...B Parts |
| 10000299 | ...C Parts |
| 10000300 | ...D Parts |
| 10000302 | ...E Parts |
| 10000304 | ...F Parts |
| 19006741 | ...G Parts |
| 19006742 | ...H Parts |
| 19111196 | ...J Parts |
| 19401261 | Tire Bag (w/Metal Parts, Tubing, etc.) |
| 11401327 | Decals |
| 11421741 | Masking Stickers |
| 11056787 | Instructions |

14135 1/12 XV1600 Road Star Custom (11056787)